

Edizione 30/04/12

Sostituisce edizione 29/09/00

# **SEGNALE SOPRAELEVATO OMNIDIREZIONALE A MEDIA INTENSITA' DI BORDO VIE DI CIRCOLAZIONE**

## **VC30T**

### **MANUALE DI ISTRUZIONI PER L'USO, L'INSTALLAZIONE E LA MANUTENZIONE**

Redatto da : Ing. P. Spunta

Approvato da : Ing. P. Scaramagli

OCEM S.p.A.  
Via 2 Agosto 1980 n°1  
40016 SAN GIORGIO DI PIANO  
BOLOGNA ITALY

N° allegati

Copia N°

Edizione 20/04/12

Sostituisce edizione 29/09/00

SEGNALE SOPRAELEVATO OMNIDIREZIONALE A MEDIA INTENSITA' DI BORDO VIE DI CIRCOLAZIONE VC30T  
MANUALE DI ISTRUZIONI PER L'USO, L'INSTALLAZIONE E LA MANUTENZIONE

## REVISIONI

REV

DESCRIZIONE

DATA

COMP

APP

Edizione 20/04/12

Sostituisce edizione 29/09/00

SEGNALE SOPRAELEVATO OMNIDIREZIONALE A MEDIA INTENSITA' DI BORDO VIE DI CIRCOLAZIONE VC30T  
MANUALE DI ISTRUZIONI PER L'USO, L'INSTALLAZIONE E LA MANUTENZIONE

<b>LISTA DELLE PAGINE VALIDE</b>
----------------------------------

<b>PAGINA</b>	<b>REV</b>	<b>PAGINA</b>	<b>REV</b>
1		21	
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			
13			
14			
15			
16			
17			
18			
19			
20			

Edizione 20/04/12

Sostituisce edizione 29/09/00

SEGNALE SOPRAELEVATO OMNIDIREZIONALE A MEDIA INTENSITA' DI BORDO VIE DI CIRCOLAZIONE VC30T  
MANUALE DI ISTRUZIONI PER L'USO, L'INSTALLAZIONE E LA MANUTENZIONE

### **CONDIZIONI DI GARANZIA DEL PRODOTTO**

*LA SEGUENTE GARANZIA E' ESCLUSIVA E SOSTITUTIVA DI TUTTE LE ALTRE GARANZIE, ESPLICITE, IMPLICITE O OBBLIGATORIE, INCLUSA, MA NON COME LIMITAZIONE, QUALSIASI GARANZIA COMMERCIALE O DI CONVENIENZA PER QUALSIASI PARTICOLARE SCOPO.*

*La società costruttrice garantisce al diretto acquirente dei prodotti costruiti dalla società che tali prodotti, al momento della consegna all'acquirente, sono realizzati con materiali privi di difetti e costruiti privi di difetti, premesso che nessuna garanzia è assicurata per:*

*(a) qualsiasi prodotto che è stato riparato o alterato in modo tale, a giudizio della Società, da danneggiare negativamente il prodotto;*

*(b) qualsiasi prodotto che, a giudizio della Società, è stato soggetto a negligenza, avversità o improprio stoccaggio;*

*(c) qualsiasi prodotto che non ha operato e non è stato sottoposto a manutenzione in accordo con le normali pratiche ed in conformità con le raccomandazioni e le specifiche pubblicate dalla Società; e,*

*(d) qualsiasi prodotto, parte componente o accessorio costruito da altri ma fornito dalla Società (qualsiasi reclamo deve essere sottoposto direttamente al relativo costruttore).*

*Gli obblighi della Società costruttrice contenuti in questa garanzia sono limitati ad una ragionevole riparazione o, in alternativa, alla sostituzione, durante il normale orario di lavoro, dei prodotti che a suo giudizio dimostrino di risultare non rispondenti alle condizioni di garanzia entro il periodo applicabile della garanzia stessa. Tutti i costi di trasporto dei prodotti contestati e di quelli riparati o sostituiti allo e dallo stabilimento della Società sono a carico dell'acquirente. La Società può esigere che il prodotto contestato venga inviato, a spese dell'acquirente, allo stabilimento della stessa per stabilire se la contestazione è coperta dalla garanzia. Il costo di installazione di un prodotto riparato o sostituito è a carico dell'acquirente. I componenti sostituiti coperti da questa garanzia sono garantiti per il rimanente tempo del periodo di garanzia come se essi fossero componenti di prima fornitura. La garanzia non prevede periodi di interruzione del funzionamento; la Società non si assume responsabilità per eventuali danni causati da ritardi legati al servizio di garanzia. Il periodo di garanzia dei prodotti è di 24 mesi dalla data di spedizione o 12 mesi dalla data del primo utilizzo, considerando valido il periodo più breve.*

Edizione 20/04/12

Sostituisce edizione 29/09/00

SEGNALE SOPRAELEVATO OMNIDIREZIONALE A MEDIA INTENSITA' DI BORDO VIE DI CIRCOLAZIONE VC30T  
MANUALE DI ISTRUZIONI PER L'USO, L'INSTALLAZIONE E LA MANUTENZIONE

### **SICUREZZA**

*Questa apparecchiatura è normalmente utilizzata o collegata a circuiti che possono operare a tensioni che sono pericolose e possono essere fatali se accidentalmente toccate da tecnici o personale di manutenzione. La massima attenzione deve essere prestata quando si lavora su queste apparecchiature. Indipendentemente dalle sicurezze incorporate nelle apparecchiature, quanto segue deve essere strettamente rispettato.*

### **ATTENZIONE**

*I tecnici e il personale addetto alla manutenzione devono sempre osservare tutte le regole di sicurezza. Non effettuare manutenzione su componenti interni o sostituzione lampada quando il circuito è in tensione. Questi segnali sono stati progettati per essere alimentati attraverso circuito serie (corrente di 6,6 A). Non alimentarli con circuiti diversi.*

### **RIANIMAZIONE**

*Il personale addetto alla manutenzione deve essere a conoscenza delle tecniche di rianimazione descritte ampiamente in tutti i manuali di pronto soccorso.*

### **CERTIFICAZIONE CE**



*Questa apparecchiatura è conforme alle richieste contenute nelle direttive europee 73/23/CEE e 93/68/CEE relative alla "Compatibilità Elettromagnetica".*

### **MESSA FUORI SERVIZIO**

*In caso di smontaggio, messa fuori servizio, rottamazione, l'utilizzatore dovrà adottare tutte le cautele imposte per lo smaltimento di componenti e materiali, in accordo con i **locali regolamenti di legge**.*

Edizione 20/04/12

Sostituisce edizione 29/09/00

SEGNALE SOPRAELEVATO OMNIDIREZIONALE A MEDIA INTENSITA' DI BORDO VIE DI CIRCOLAZIONE VC30T  
MANUALE DI ISTRUZIONI PER L'USO, L'INSTALLAZIONE E LA MANUTENZIONE

## INDICE

	<u>PAGINA</u>
Copertina	1
Revisioni	2
Lista delle pagine valide	3
Condizioni di garanzia del prodotto	4
Sicurezza	5
Indice	6
1.0 GENERALITA'	7
2.0 PRINCIPALI CARATTERISTICHE	7
3.0 INSTALLAZIONE	10
4.0 MANUTENZIONE	14
4.1 MANUTENZIONE PROGRAMMATA	14
4.2 PRINCIPALI INTERVENTI MANUTENTIVI	15
5.0 PRINCIPALI PARTI DI RICAMBIO	21
FIGURA 1 - SEGNALE VC30T (SENZA CONO DI DEMARCAZIONE)	8
FIGURA 2 - SEGNALE VC30T (CON CONO DI DEMARCAZIONE)	9
FIGURA 3 - SEGNALE VC30T - DIMENSIONI DI INGOMBRO E PESI	11
FIGURA 4 - SEGNALE VC30T - IDENTIFICAZIONE DEL P/N	12
FIGURA 5 - INSTALLAZIONE SEGNALI SOPRAELEVATI OPERE CIVILI (DIMOSTRATIVO)	13
FIGURA 6 - SEGNALE VC30T - DETTAGLI	16
FIGURA 7 - SEGNALE VC30T - DETTAGLI	17

Edizione 20/04/12

Sostituisce edizione 29/09/00

SEGNALE SOPRAELEVATO OMNIDIREZIONALE A MEDIA INTENSITA' DI BORDO VIE DI CIRCOLAZIONE VC30T  
MANUALE DI ISTRUZIONI PER L'USO, L'INSTALLAZIONE E LA MANUTENZIONE

## 1.0 GENERALITA'

I segnali VC30T sono del tipo a media intensità, omnidirezionali, sopraelevati, a luce fissa. Questi fuochi sono utilizzati per la segnalazione luminosa di bordo vie di circolazione e forniscono una distribuzione luminosa conforme alle richieste stabilite dalle Norme OACI - Annesso 14 e dalle Norme STANAG 3316.

Le luci descritte in questo manuale sono previste per essere alimentate mediante circuiti serie attraverso trasformatori di isolamento, a partire da unità regolatrici a corrente secondaria costante.

La disposizione dei fuochi deve essere realizzata in conformità con le raccomandazioni contenute nelle Norme OACI - Annesso 14 e nelle Norme STANAG 3316.

## 2.0 PRINCIPALI CARATTERISTICHE

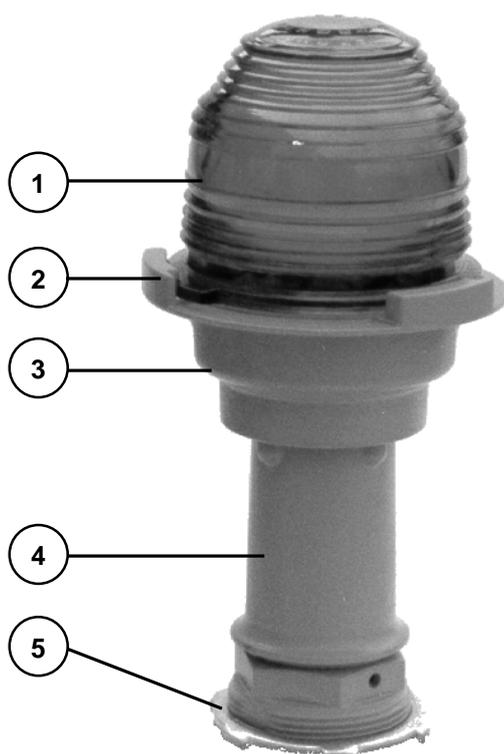
Il segnale VC30T è costituito da (Figg. 1 e 2):

- **lente** simmetrica blu, in vetro termoresistente, bloccata al corpo con incastro a baionetta ed interposta guarnizione al silicone;
- **corpo** in pressofusione di alluminio con bullone di terra, completo di supporto sagomato con portalampada tipo GY 9,5 o GY 6,35. Il corpo è fulcrato su un canotto di sostegno e fissato ad esso per mezzo di quattro viti che ne consentono anche il livellamento;
- **cannotto** in pressofusione di alluminio, dotato di solco di rottura a Norme FAA e di filettatura inferiore 2" Gas per l'installazione. Il bloccaggio del canotto sul tubo a gomito o sul piatto di base è realizzato per mezzo di una ghiera filettata in acciaio zincato;
- **cavetto di alimentazione**, costituito da due tratti di cavo unipolare in neoprene, sez. 2,5 mmq, lunghezza 0,300 m, con spina bipolare a Norme FAA L-823. Il cavetto è dotato di terminale faston femmina;
- **lampada** al quarzo-jodio, 6,6 A, con le seguenti caratteristiche:
  - 30 W, attacco GY 9,5, durata di vita media 1000 ore;
  - 45 W, attacco GY 9,5, durata di vita media 1000 ore;
  - 45 W, attacco GY 6,35, durata di vita media 1200 ore;
- **schermo** in lamiera di alluminio previsto per essere montato all'interno della lente per ottenere un'emissione direzionale di ampiezza 180°, fornibile su richiesta;
- **cono di demarcazione diurna** in lamiera di alluminio, fornibile su richiesta.

Edizione 20/04/12

Sostituisce edizione 29/09/00

SEGNALE SOPRAELEVATO OMNIDIREZIONALE A MEDIA INTENSITA' DI BORDO VIE DI CIRCOLAZIONE VC30T  
MANUALE DI ISTRUZIONI PER L'USO, L'INSTALLAZIONE E LA MANUTENZIONE



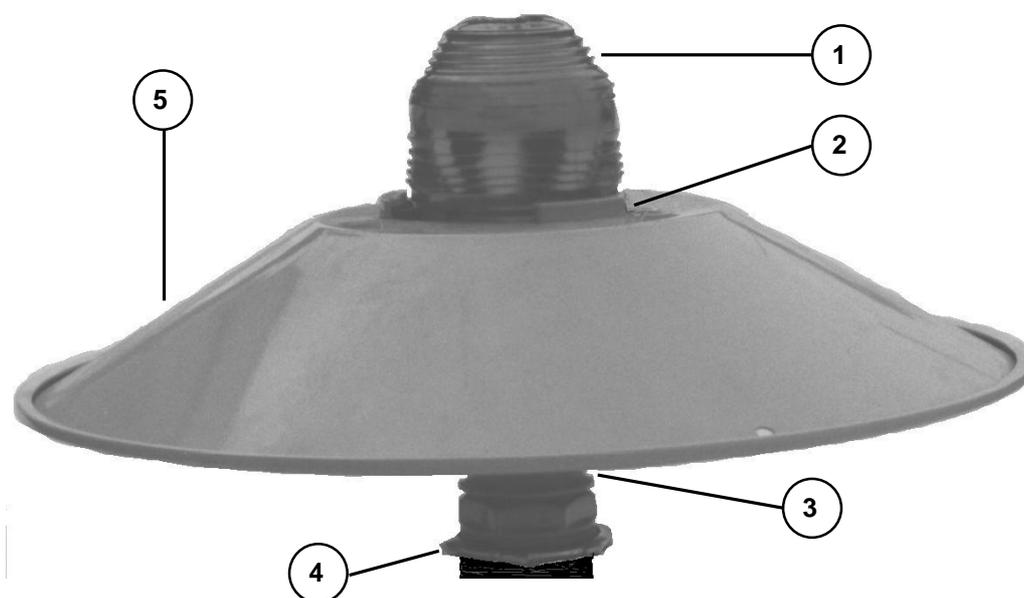
- 1 - Lente
- 2 - Incastro a baionetta per bloccaggio lente
- 3 - Corpo
- 4 - Cannotto
- 5 - Ghiera filettata per bloccaggio cannotto

FIG. 1 - SEGNALE VC30T (SENZA CONO DI DEMARCAZIONE)

Edizione 20/04/12

Sostituisce edizione 29/09/00

SEGNALE SOPRAELEVATO OMNIDIREZIONALE A MEDIA INTENSITA' DI BORDO VIE DI CIRCOLAZIONE VC30T  
MANUALE DI ISTRUZIONI PER L'USO, L'INSTALLAZIONE E LA MANUTENZIONE



- 1 - Lente
- 2 - Incastro a baionetta per bloccaggio lente
- 3 - Canna
- 4 - Ghiera filettata per bloccaggio canna
- 5 - Cono di demarcazione diurna

FIG. 2 - SEGNALE VC30T (CON CONO DI DEMARCAZIONE)

Edizione 20/04/12

Sostituisce edizione 29/09/00

SEGNALE SOPRAELEVATO OMNIDIREZIONALE A MEDIA INTENSITA' DI BORDO VIE DI CIRCOLAZIONE VC30T  
MANUALE DI ISTRUZIONI PER L'USO, L'INSTALLAZIONE E LA MANUTENZIONE

La verniciatura è ottenuta con deposito elettrostatico di poveri epossidiche essicate al forno, previo trattamento di sgrassaggio e fosfatazione, colore giallo RAL 1007. Vedere la Fig. 3 per dimensioni di ingombro e pesi.

Fare riferimento alla Fig. 4 per l'individuazione del P/N completo.

### 3.0 INSTALLAZIONE

Il segnale viene spedito completamente assemblato incluso la lampada, ad esclusione dell'eventuale cono che viene spedito separatamente. I cavetti del portalampana non sono collegati al cavetto di alimentazione con spina, per evitarne l'arrotolamento durante l'installazione.

Ciascun fuoco è normalmente installato su un blocchetto in calcestruzzo, nel quale è annegato una curva a gomito, dia. 2". Il trasformatore di isolamento viene alloggiato in un pozzetto in cemento separato, che è generalmente addossato al blocchetto.

Il pozzetto può comunque essere posto anche distante dal blocchetto con curva a gomito; in questo caso fra pozzetto e blocchetto deve essere prevista un'opportuna canalizzazione per il passaggio della prolunga secondaria di alimentazione (collegamento fra presa del trasformatore di isolamento e spina del segnale).

In alternativa la soluzione pozzetto-curva a gomito può essere sostituita da una base in lamiera di acciaio, da utilizzare per l'alloggiamento del trasformatore di isolamento, completa di piatto di base superiore in acciaio con imbocco filettato 2" (Fig. 5).

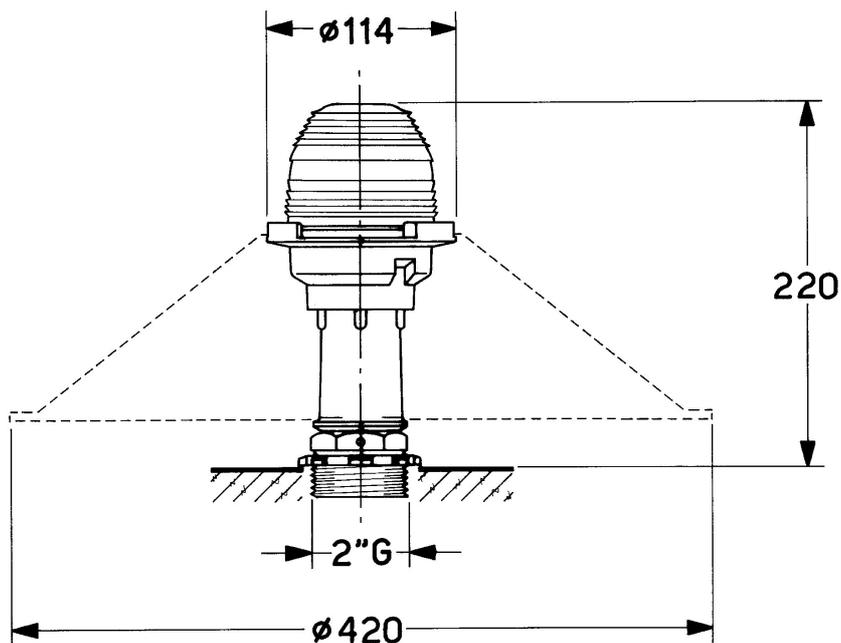
Per l'installazione del segnale si suggerisce di seguire i seguenti punti (Figg. 6 e 7):

1. Infilare contemporaneamente attraverso la curva a gomito il secondario del trasformatore (o la prolunga secondaria) con presa ed un opportuno spezzone di cavetto giallo-verde di terra (già collegato a terra nel pozzetto in cemento).
2. Posizionare la presa nella parte superiore filettata della curva a gomito, posizionandola fra i due anelli in plastica, e far passare il cavetto di terra attraverso i due anelli di plastica in corrispondenza del punto in cui sono interrotti.
3. Rimuovere la lente, ruotandola in senso antiorario, e liberare il cavetto di alimentazione con spina estraendo i cavetti dalla relativa sede di bloccaggio.
4. Infilare il cavetto di terra attraverso il canotto e successivamente attraverso il fondo del corpo; tirare il cavetto internamente al corpo per una lunghezza sufficiente a realizzare i collegamenti elettrici.
5. Crimpare all'estremità del cavetto di terra un terminale ad occhiello per vite M5, ma non realizzare la connessione alla vite di terra per evitare l'arrotolamento del cavetto durante l'installazione.

Edizione 20/04/12

Sostituisce edizione 29/09/00

SEGNALE SOPRAELEVATO OMNIDIREZIONALE A MEDIA INTENSITA' DI BORDO VIE DI CIRCOLAZIONE VC30T  
MANUALE DI ISTRUZIONI PER L'USO, L'INSTALLAZIONE E LA MANUTENZIONE



	Segnale VC30 (senza cono)	Cono (un pezzo)
Peso (incluso imballo)	1,3 Kg	0,4 Kg

FIG. 3 - SEGNALE VC30T - DIMENSIONI DI INGOMBRO E PESI

Edizione 20/04/12

Sostituisce edizione 29/09/00

SEGNALE SOPRAELEVATO OMNIDIREZIONALE A MEDIA INTENSITA' DI BORDO VIE DI CIRCOLAZIONE VC30T  
MANUALE DI ISTRUZIONI PER L'USO, L'INSTALLAZIONE E LA MANUTENZIONE

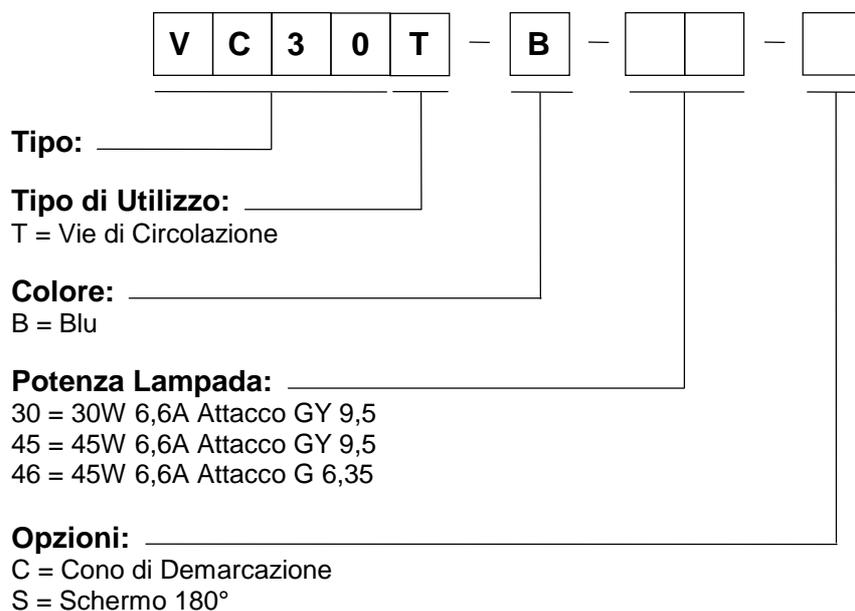
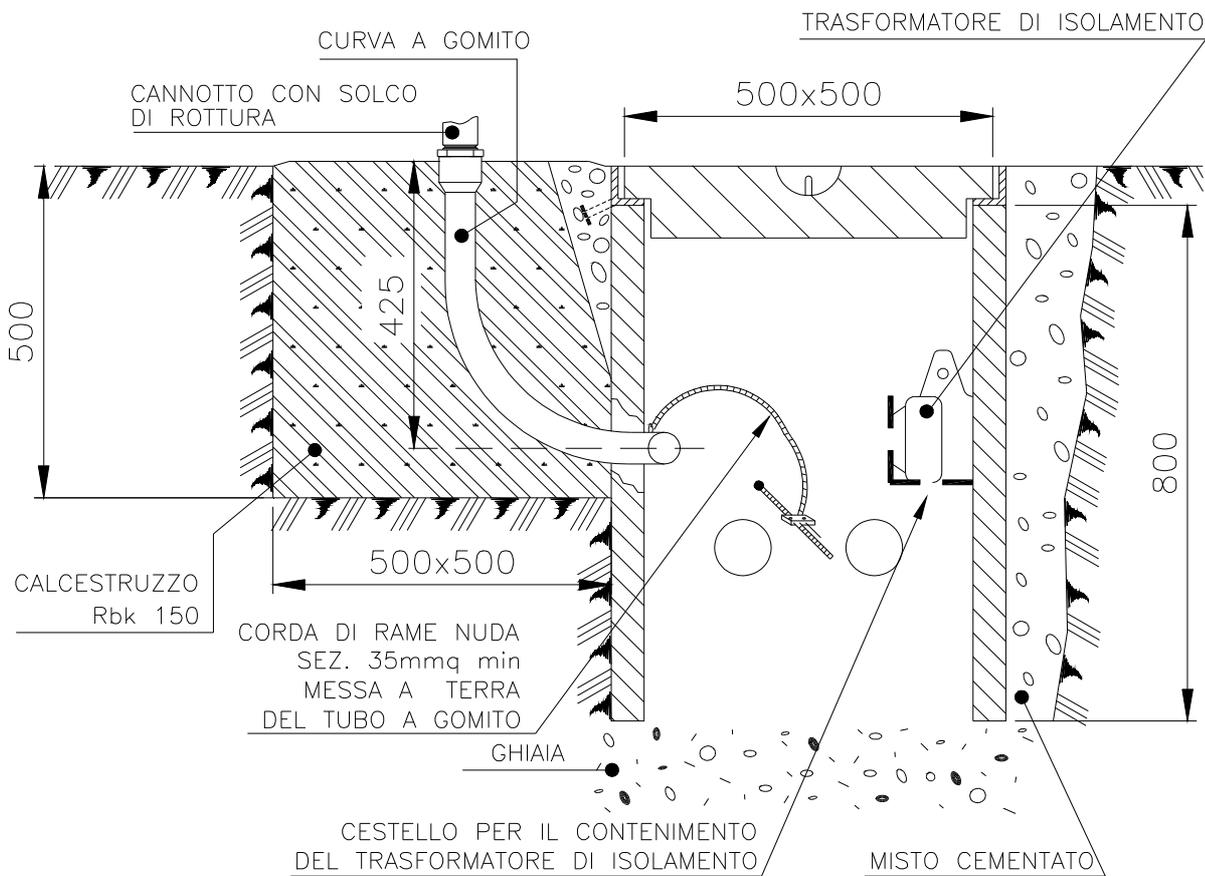


FIG. 4 - SEGNALE VC30T - IDENTIFICAZIONE DEL P/N

Edizione 20/04/12

Sostituisce edizione 29/09/00

SEGNALE SOPRAELEVATO OMNIDIREZIONALE A MEDIA INTENSITA' DI BORDO VIE DI CIRCOLAZIONE VC30T  
MANUALE DI ISTRUZIONI PER L'USO, L'INSTALLAZIONE E LA MANUTENZIONE



IMPORTANTE : ASSICURARSI DELLA VERTICALITA' DELLE MURATURE

FIG. 5 - INSTALLAZIONE SEGNALI SOPRAELEVATI  
OPERE CIVILI (DIMOSTRATIVO)

Edizione 20/04/12

Sostituisce edizione 29/09/00

SEGNALE SOPRAELEVATO OMNIDIREZIONALE A MEDIA INTENSITA' DI BORDO VIE DI CIRCOLAZIONE VC30T  
MANUALE DI ISTRUZIONI PER L'USO, L'INSTALLAZIONE E LA MANUTENZIONE

6. Collegare la spina del segnale con la presa secondaria posta all'interno della curva a gomito ed accertarsi che la ghiera filettata sia avvitata completamente (fino all'estremità superiore) sulla porzione filettata del canotto.
7. Avvitare il canotto sulla curva a gomito, avendo cura di evitare l'arrotondamento sia del cavetto di alimentazione con spina sia del cavetto di terra.
8. Completato l'avvitamento del canotto, bloccarlo (non a fondo) sulla curva a gomito per mezzo della ghiera filettata.
9. Collegare i cavetti del portalamпада al cavetto di alimentazione con spina ed il terminale ad occhiello del cavetto di terra all'apposita vite nel corpo del segnale. Vincolare al corpo il cavetto di alimentazione con spina (per evitare che sia sottoposto a sollecitazioni meccaniche), infilando i cavetti nell'apposita sede di bloccaggio.
10. Posizionare sul corpo del segnale il dispositivo di livellamento (P/N 332.3250 disponibile su richiesta) in posizione obbligatoria e livellarlo agendo sulle quattro apposite viti.
11. Stringere a fondo la ghiera filettata del canotto per mezzo della speciale bussola (P/N 332.4000 disponibile su richiesta) accoppiabile ad una qualsiasi chiave dinamometria commerciale. Applicare un coppia di serraggio pari a 45 Nm.
12. Rimuovere il dispositivo di livellamento e montare la lente, ruotandola in senso orario. Se previsto, montare il cono di demarcazione diurna fra lente e corpo.

NOTA: nel caso il cavetto di terra non venga fatto passare internamente al segnale, il collegamento a terra può essere effettuato utilizzando un foro esterno filettato M5, prevedibile sul corpo su richiesta.

## 4.0 MANUTENZIONE

La funzione fondamentale di un qualsiasi sistema visivo è di garantire sicure operazioni agli aeromobili. Per questo motivo sono richiesti i più elevati standard manutentivi.

Una volta che il sistema è stato installato, la sua operatività è dipendente dalla sua funzionalità che a sua volta è strettamente legata all'attività manutentiva che viene effettuata.

### 4.1 MANUTENZIONE PROGRAMMATA

La frequenza con cui i controlli ispettivi, la pulizia e le riparazioni devono essere effettuati varia ovviamente dal tipo di apparecchiatura, dal sua posizione in campo e dal suo utilizzo.

Edizione 20/04/12

Sostituisce edizione 29/09/00

SEGNALE SOPRAELEVATO OMNIDIREZIONALE A MEDIA INTENSITA' DI BORDO VIE DI CIRCOLAZIONE VC30T  
MANUALE DI ISTRUZIONI PER L'USO, L'INSTALLAZIONE E LA MANUTENZIONE

Un programma di manutenzione dovrebbe essere elaborato per ogni aeroporto in funzione anche delle esperienze passate ed avendo come obiettivo fondamentale quello di mantenere elevati standard di servizio.

I suggerimenti qui di seguito elencati sono da considerare come una traccia per l'elaborazione dello specifico programma manutentivo.

Controlli giornalieri

- 1) Lampade bruciate.
- 2) Rotture di componenti dei segnali.

Controlli mensili

- 1) Pulizia delle lenti.
- 2) Corretto assetto dei segnali.

Controlli semestrali

- 1) Verniciatura o sostituzione delle parti ossidate.

Controlli annuali

- 1) Stabilità delle opere civili.
- 2) Stabilità ed assemblaggio dei segnali.
- 3) Componenti elettrici e collegamenti; grado di isolamento.
- 4) Efficienza luminosa delle lampade.
- 5) Stato di tutte le guarnizioni.

Manutenzione non programmata

- 1) Controllare i segnali dopo straordinari eventi atmosferici, rimuovendo tutti gli occultamenti che dovessero eventualmente ostruire l'uscita del fascio luminoso.

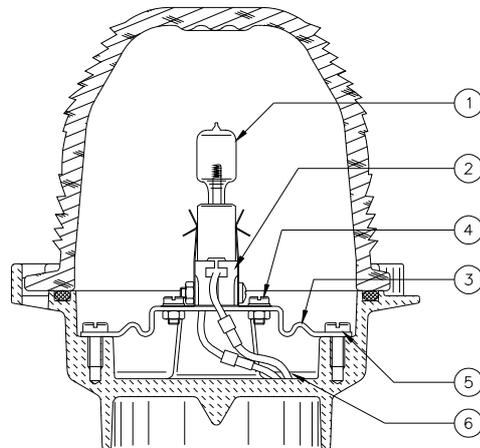
#### 4.2 PRINCIPALI INTERVENTI MANUTENTIVI

**AVVERTENZA**  
**PRIMA DI QUALSIASI INTERVENTO MANUTENTIVO,**  
**ACCERTARSI CHE IL SISTEMA SIA SPENTO. NON OPERARE**  
**MAI SU PARTI IN TENSIONE!!!**

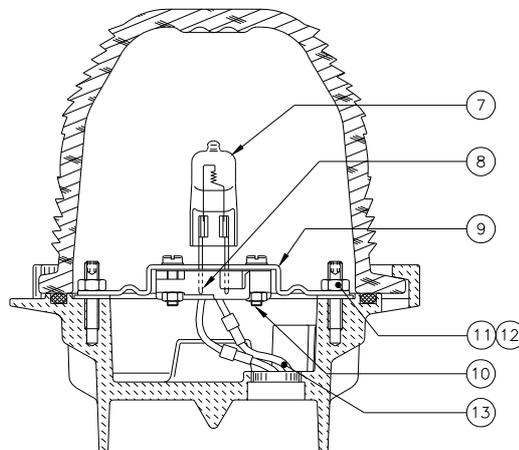
Edizione 20/04/12

Sostituisce edizione 29/09/00

SEGNALE SOPRAELEVATO OMNIDIREZIONALE A MEDIA INTENSITA' DI BORDO VIE DI CIRCOLAZIONE VC30T  
MANUALE DI ISTRUZIONI PER L'USO, L'INSTALLAZIONE E LA MANUTENZIONE



- 1 - Lampada attacco GY 9,5
- 2 - Portalampada GY 9,5
- 3 - Supporto per portalampada GY 9,5
- 4 - Vite per bloccaggio portalampada GY 9,5
- 5 - Vite TC per bloccaggio supporto portalampada GY 9,5
- 6 - Cavetto di alimentazione con spina



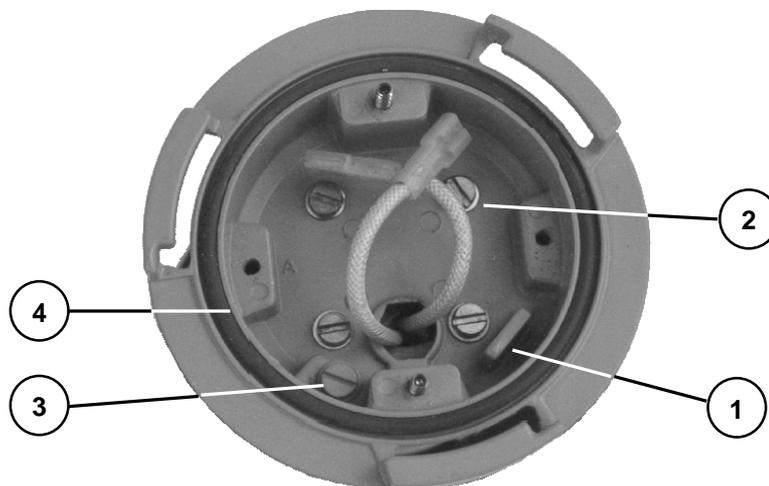
- 7 - Lampada attacco G 6,35
- 8 - Portalampada GY 6,35
- 9 - Supporto per portalampada GY 6,35
- 10 - Vite per bloccaggio portalampada GY 6,35
- 11 - Vite STCEI e dado per bloccaggio supporto portalampada GY 6.35
- 12 - Distanziale per supporto portalampada GY 6.35
- 13 - Cavetto di alimentazione con spina

FIG. 6 - SEGNALE VC30T - DETTAGLI

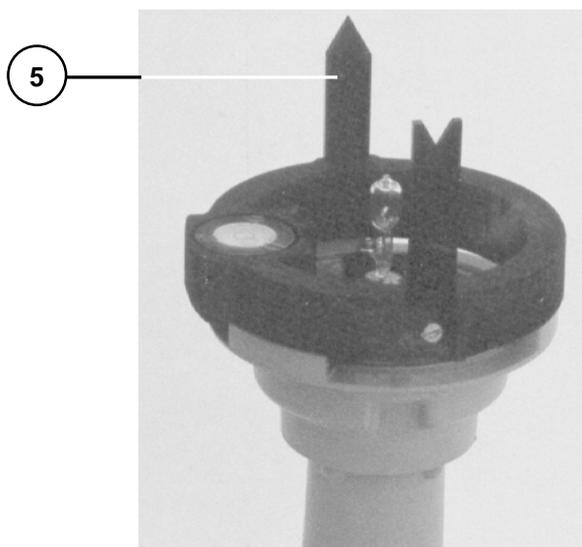
Edizione 20/04/12

Sostituisce edizione 29/09/00

SEGNALE SOPRAELEVATO OMNIDIREZIONALE A MEDIA INTENSITA' DI BORDO VIE DI CIRCOLAZIONE VC30T  
MANUALE DI ISTRUZIONI PER L'USO, L'INSTALLAZIONE E LA MANUTENZIONE



- 1 - Sede di bloccaggio cavetti di alimentazione con spina
- 2 - Viti di livellamento corpo segnale
- 3 - Vite di terra
- 4 - Guarnizione per lente



- 5 - Dispositivo di livellamento posizionato sul corpo segnale

FIG. 7 - SEGNALE VC30T - DETTAGLI

Edizione 20/04/12

Sostituisce edizione 29/09/00

SEGNALE SOPRAELEVATO OMNIDIREZIONALE A MEDIA INTENSITA' DI BORDO VIE DI CIRCOLAZIONE VC30T  
MANUALE DI ISTRUZIONI PER L'USO, L'INSTALLAZIONE E LA MANUTENZIONE

### **Pulizia della lente**

Evitare di pulire la superficie esterna della lente senza l'impiego di sostanze detergenti; utilizzare stracci ed alcool o altri prodotti equivalenti.

### **Sostituzione lampada attacco GY 9,5**

Rimuovere la lente, ruotandola in senso antiorario. Rimuovere la lampada bruciata dal portalampada (se necessario forzare la lampada inserendo la lama di un cacciavite sotto da base in porcellana della lampada) e montare una nuova lampada. Rimontare la lente, ruotandola sul corpo in senso orario. Prima di effettuare la sostituzione, verificare che i dati identificativi incisi sulla lampada nuova siano corrispondenti a quelli incisi sulla lampada vecchia.

**AVVERTENZA: NON TOCCARE IL BULBO DI QUARZO DELLE LAMPADE CON LE DITA PERCHE' QUESTO POTREBBE SERIAMENTE RIDURNE LA DURATA DI VITA. NEL CASO QUESTO SIA ACCADUTO, PULIRE ACCURATAMENTE IL BULBO CON UN TESSUTO NON ABRASIVO (AD ESEMPIO ADATTO PER LA PULIZIA DELLE LENTI DEGLI APPARECCHI FOTOGRAFICI) IMBEVUTO CON ALCOOL.**

### **Sostituzione lampada attacco G 6,35**

Rimuovere la lente, ruotandola in senso antiorario. Rimuovere la lampada bruciata dal portalampada e montare una nuova lampada. Rimontare la lente, ruotandola sul corpo in senso orario. Prima di effettuare la sostituzione, verificare che i dati identificativi incisi sulla lampada nuova siano corrispondenti a quelli incisi sulla lampada vecchia.

**AVVERTENZA: NON TOCCARE IL BULBO DI QUARZO DELLE LAMPADE CON LE DITA PERCHE' QUESTO POTREBBE SERIAMENTE RIDURNE LA DURATA DI VITA. NEL CASO QUESTO SIA ACCADUTO, PULIRE ACCURATAMENTE IL BULBO CON UN TESSUTO NON ABRASIVO (AD ESEMPIO ADATTO PER LA PULIZIA DELLE LENTI DEGLI APPARECCHI FOTOGRAFICI) IMBEVUTO CON ALCOOL.**

### **Sostituzione della lente**

Rimuovere la lente, ruotandola in senso antiorario.  
Montare la nuova lente, ruotandola in senso orario sul corpo.

**IMPORTANTE: SI SUGGERISCE DI SOSTITUIRE ANCHE LA GUARNIZIONE AL SILICONE PER LENTE PER ASSICURARE UNA BUONA TENUTA.**

Edizione 20/04/12

Sostituisce edizione 29/09/00

SEGNALE SOPRAELEVATO OMNIDIREZIONALE A MEDIA INTENSITA' DI BORDO VIE DI CIRCOLAZIONE VC30T  
MANUALE DI ISTRUZIONI PER L'USO, L'INSTALLAZIONE E LA MANUTENZIONE

### **Sostituzione del cannotto**

Rimuovere la lente, ruotandola in senso antiorario, ed il collegamento a terra, svitando la vite di terra; aver cura di conservare la viteria.

Tagliare il cavetto di terra per togliere il terminale ad occhiello.

Sfilare i cavetti di alimentazione dalla relativa sede di bloccaggio e scollegarli dai cavetti del portalampada (connessione faston).

Svitare le quattro viti di livellamento liberando il corpo dal cannotto; aver cura di conservare la viteria. Sostenere con una mano il corpo del segnale e sfilare sia il cavetto di alimentazione con spina sia il cavetto di terra dal fondo del corpo.

Svitare il cannotto rotto e sfilare sia il cavetto di alimentazione con spina sia il cavetto di terra. Scollegare la spina del segnale dalla presa secondaria.

Infilare il cavetto di alimentazione con spina attraverso il nuovo cannotto e poi attraverso il foro previsto sul fondo del corpo. Montare il corpo sul cannotto utilizzando le quattro viti di livellamento.

Completare l'installazione come descritto al para. 3.0 dal punto 4 al punto 12.

### **Sostituzione del cavetto di alimentazione con spina**

Rimuovere la lente, ruotandola in senso antiorario, ed il collegamento a terra, svitando la vite di terra; aver cura di conservare la viteria.

Tagliare il cavetto di terra per togliere il terminale ad occhiello.

Sfilare i cavetti di alimentazione dalla relativa sede di bloccaggio e scollegarli dai cavetti del portalampada (connessione faston).

Svitare il segnale e sfilare sia il cavetto di alimentazione con spina sia il cavetto di terra.

Scollegare la spina del segnale dalla presa secondaria.

Infilare il nuovo cavetto di alimentazione con spina attraverso il cannotto e poi attraverso il foro previsto sul fondo del corpo.

Completare l'installazione come descritto al para. 3.0 dal punto 4 al punto 12.

### **Sostituzione del portalampada GY 9.5**

Rimuovere la lente, ruotandola in senso antiorario, e la lampada dal portalampada come precedentemente descritto, avendo cura di conservarla.

Sfilare i cavetti di alimentazione dalla relativa sede di bloccaggio e scollegarli dai cavetti del portalampada (connessione faston).

Svitare le due viti con rondella e dado che vincolano il portalampada al relativo supporto; aver cura di conservare la viteria.

Sostituire il portalampada con uno nuovo; verificare che il P/N del nuovo portalampada sia identico a quello del portalampada rotto.

Riassemblare il segnale con procedura inversa, avendo cura di posizionare il supporto portalampada come lo era precedentemente.

Edizione 20/04/12

Sostituisce edizione 29/09/00

SEGNALE SOPRAELEVATO OMNIDIREZIONALE A MEDIA INTENSITA' DI BORDO VIE DI CIRCOLAZIONE VC30T  
MANUALE DI ISTRUZIONI PER L'USO, L'INSTALLAZIONE E LA MANUTENZIONE

### **Sostituzione del portalampada G 6.35**

Rimuovere la lente, ruotandola in senso antiorario, e la lampada dal portalampada come precedentemente descritto, avendo cura di conservarla.

Sfilare i cavetti di alimentazione dalla relativa sede di bloccaggio e scollegarli dai cavetti del portalampada (connessione faston).

Svitare le due viti con rondella e dado che vincolano il portalampada al relativo supporto; aver cura di conservare la viteria.

Sostituire il portalampada con uno nuovo; verificare che il P/N del nuovo portalampada sia identico a quello del portalampada rotto.

Riassemblare il segnale con procedura inversa, avendo cura di posizionare il supporto portalampada come lo era precedentemente.

Edizione 20/04/12

Sostituisce edizione 29/09/00

 SEGNALE SOPRAELEVATO OMNIDIREZIONALE A MEDIA INTENSITA' DI BORDO VIE DI CIRCOLAZIONE VC30T  
 MANUALE DI ISTRUZIONI PER L'USO, L'INSTALLAZIONE E LA MANUTENZIONE

## 5.0 PRINCIPALI PARTI DI RICAMBIO

<b>CODICE</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>FIG.</b>	<b>POSIZ.</b>
303.4260	Corpo con vite di terra	1 7	3 3
317.0035	Lente blu	1	1
758.2006	Guarnizione per lente	7	4
760.2140	Lampada quarzo-jodio 30W, 6,6 A, base GY 9,5	6	1
760.2220	Lampada quarzo-jodio 45W, 6,6 A, base GY 9,5	6	1
760.2102	Lampada quarzo-jodio 45W, 6,6 A, base G 6,35	6	7
324.2110	Portalampada GY 9,5	6	2
324.2090	Portalampada GY 6,35	6	8
323.2220	Cavetto do alimentazione con spina	6	6 (13)
155.8020	Cannotto con ghiera filettata e viteria	1 7	4-5 2
786.1001	Ghiera filettata per cannotto	1	5
321.7070	Schermo 180°	/	/
321.0530	Cono di demarcazione diurna	2	5